

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 125 (1999)  
**Heft:** 12  
  
**Artikel:** Ein Schloss als Waschanstalt?  
**Autor:** Swen [Wegmann, Silvan]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-601024>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 21.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





SILVAN WEGMANN

## Ein Schloss als Waschanstalt?

Die unabhängige FL-Pressagentur schreibt: Nicht genug damit, dass der regierende Fürst Hans-Adam mit seiner dickschädeligen Politik immer wieder für Aufregung sorgt und ihm nicht genehme Personen mit Verachtung straft, hat jetzt eine Berichterstattung im deutschen Nachrichtenmagazin «Der Spiegel» über eine angeblich weitverbreitete Geldwäscherei das Fürstentum Liechtenstein (FL) erneut in ein schiefes Licht gestellt.

Wie man vernimmt, sind deswegen die Drähte zwischen dem fürstlichen Schloss hoch über Vaduz, wo der Fürst sein Hauptquartier hat, und dem Regierungsgebäude, unten im «Städle» gelegen, heiss gelaufen. Der Fürst soll sich über

das «Feindbild» masslos geärgert haben. Sein Schloss sei keine Waschanstalt, liess er verlauten, auch wenn er im Besitz der Bank in Liechtenstein (BiL) sei und auch sonst viel mit Gelddingen zu tun habe.

Der deutsche Botschafter in Bern, zuständig auch für das Fürstentum, wurde eiligst nach Vaduz zitiert. Seither ist es wieder still geworden, denn der Winterschlaf hat im 35'000-Seelen-Land Einzug gehalten. Doch die Suche nach den schwarzen Geldwäscher-Schafen geht, verdeckt, versteht sich, gleichwohl unvermindert weiter. Man hofft, bis im kommenden Frühjahr, zur Maiglöckchen-Zeit, Einzelheiten über die Suchaktion bekanntgeben zu können.